Lúnes 7 de Enero de 1889 — MONTEVIDEO — Año X de esta edicion—Núm. 2462

EL SIGLO

DIARIO DE LA TARDE Y DE LA MAÑANA

EDICION DE LA TARDE — IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.º 58

EL SIGLO

Siempre lo sospechamos

El año pasado se hizo mocion en el Cuerpo Legislativo para que se dictase una ley suprimiendo el espectáculo de las corridas de toros. La discusion fué interesante y empeñada; y la acompañó el debate en la prensa, exponiéndose por una y otra parte razones en pró y en contra de las corridas.—Nosotros tomamos parte activa en la polémica, sosteniendo con profunda conviccion que las corridas de toros no son compatibles con las costumbres de un pueblo culto. La mayoría del parlamento se mostró favorable á la supresion del sangriento espectáculo; pero viendo los taurófilos su causa mal parada, trataron de aplazar la supresion de las corridas. Se invocaron razones de equidad: se hizo presente que el empresario de toros habia hecho gastos considerables para traer de España toreros y animales; y se consiguió por fin que en vez de decretarse la supresion inmediata de las corridas, quedase aplazada para dos años mas tarde.

Pues bien: nosotros nunca creimos en la sinceridad de los que para parar el golpe que amenazaba á esa bárbara diversion, invocaban razones de equidad y disfrazaban sus deseos y sus propósitos pidiendo modestamente el aplazamiento de la supresion. Sabemos á que ardides apelan los sostenedores de malas causas cuando se ven amenazados, y siempre nos figuramos que lo que querian los defensores del *arte del toreo* era ganar tiempo para poner en juego sus influencias y derogar más tarde la probibicion sancionada en principio.

Don Felipe Vitora tiene muchos amigos; y al decir esto, no nos referimos solo á sus amigos personales, sino principalmente á los que participan de aficiones tauromáticas, á los que consideran como una fortuna que haya una persona acaudalada y bien quista que dedique su atencion y anticipe su dinero para mantener viva la aficion á la tauromaquia. Recientemente nos hán contado que ha sido objeto de toda una negociacion diplomatica el que la empresa de los toros contratase á un torero que habia venido de España sin ajuste, confiado en que las necesidades del arte y la influencia de los aficionados obligarian al señor Victora á proponerle un contrato ventajoso, como en efecto ha sucedido.

La sospecha que teníamos de que antes que espirase el plazo de los dos años se trabajaria con empeño para que se derogue la ley de supresion de las corridas de toros parece que era fundada. Segun hemos leido en los diarios se prepara una exposicion al Cuerpo Legislativo solicitando la derogacion de aquella ley y en la puerta de la plaza de toros se recogen firmas para dicha exposicion. Deben estar pues prevenidos los Poderes públicos y debe cada uno de los señores Senadores y Representantes recogerse en si mismo y juzgar concienzudamente si será un bien y un honor para la República Oriental del Uruguay conservar un espectáculo que está prosripto en la gran mayoria de las Naciones civilizadas.

Lo que sucede aquí con las corridas de toros recuerda lo que recientemente sucedia en el Brasil con la odiosa institucion de la esclavitud. Los esclavócratas se sentian muy débiles para luchar con los abolicionistas en el terreno de los principios y de la doctrina; y lo que hacían era procurar dar largas á la abolicion de la esclavitud, alegando consideraciones de equidad. Lo mismo mismo exactamente hacen aquí los taurofilos. No pueden negar que el espectáculo es bárbaro, no pueden pretender que sus aficiones pesen más que altas consideraciones morales: pero se refugian en el terreno de las consecuencias, alegando que sería muy duro ocasionar pérdidas considerables á los actuales empresarios. Entretanto estos han tenido tiempo de prepararse para la supresion y no fué corto el plazo de dos años que para eso se les concedia.

Si resulta que dejan transcurrir ese plazo contrayendo nuevos compromisos gratuita é innecesariamente, no tendrán derecho para quejarse en caso de que el Cuerpo Legislativo, manteniendo su resolucion anterior, persista en que en 1890 debe quedar ya definitivamente suprimido el espectáculo de las corridas de toros.

POMPEYA

Pasa con Pompeya lo que con ciertos parajes de Venecia y Roma, y es que todo el mundo la ha visto antes de estar en ella. Cierto que el dibujo, la pintura y la fotografia no dan jamás la idea exacta y la impresion completa de los objetos que representan; pero aun así, anticipan con bastante fidelidad la idea ó impresion verdaderas. Por mi parte, puedo decir que cuando vi á Pompeya, parecíame que la veia por segunda vez ó que al menos no era cosa enteramente nueva para mi. Esto con respecto á la parte puramente arquitectónica de la ciudad desenterrada; pero en cuanto al espíritu que encierra, á las sombras que en ella moran, recuerdo ó expresion misteriosa de una vida anterior, la visita á Pompeya fué para mi fuente de emociones enteramente desconocidas.

Breve y patética es la historia de esta célebre ruina. Pompeya era una ciudad romana de tercer ó cuarto órden. El año 63 de J. C. fué destruida por un terremoto que hizo grandes estragos en toda la comarca Partenopea. Los pompeyanos no se arredraron ante el desastre, y emprendieron la restauracion de su bella ciudad. Repararon los edificios estropeados, levantaron de nueva planta los totalmente destruidos, pintaron en el estilo, entonces en boga los interiores, y aun no habian terminado sus trabajos cuando la erupcion del 24 de Agosto del año 79, lanzando sobre aquella parte gran cantidad de cenizas y lavas sepultó enteramente, la ciudad borrándola, digámoslo así, de la haz de la tierra.

Hubo primero una lluvia de escorias ardientes que se elevó á dos metros y medio sobre las calles; á esto siguió la lluvia de cenizas que aumentó dos metros más. La mayor parte de los habitantes pudieron escapar embarcándose en la cercana playa. Se calculó en 2000 el número de los que perecieron en la huida. En las últimas escavaciones se han encontrado 116 cadáveres de personas y algunos de perros y caballos. El mismo dia fueron arrasados Herculano y Stabias. Plinio el viejo, que desde Castellamare estudiaba la erupcion pereció víctima de la curiosidad científica. Plinio el jóven, que se hallaba en el cabo Miseno, y que tambien corrió peligro, describe el horrendo fenómeno en carta elocuente dirigida á Tácito. Dion Casio tambien lo describe, y otros historiadores y escritores romanos se ocupan de aquel desastre que debió impresionar vivamente á toda Italia y aun á todos los pueblos ribereños del Mediterráneo hácia el E., pues á Egipto y á Asia Menor llegaron ráfagas ó chispazos de la erupcion.

Despues el emperador Tito intenta desenterrar á Pompeya; pero este proyecto es abandonado por las dificultades que en la práctica ofrece.

Pasan los siglos, y Pompeya cae en profundísimo olvido. En la edad media desaparece su nombre de la geografia del planeta. Hasta una fecha relativamente próxima no vuelve á hablarse de la ciudad muerta, y á Cárlos III, rey de Nápoles antes de serlo de España, corresponde la gloria de inaugurar la inhumacion de la víctima del Vesubio.

El tiempo habia formado una capa de tierra vegetal sobre las cenizas que eran sudario de la infeliz ciudad. Los labradores al surcar el arado en aquella tierra sacaban á menudo bronces magníficos, manos y cabezas de estátuas de mármol. Se emprendieron, entonces trabajos metódicos de escavaciones, y la ciudad muerta fué apareciendo, calle por calle, y casa por casa hasta descubrirse casi toda, tal como en nuestros dias se halla.

No hay otro ejemplo en el mundo de ciudad que pueda admirarse completa en su traza y configuracion primitivas. La muerte y sepultura la preservaron de las modificaciones que el tiempo habrian hecho en ella. Es una verdadera resurreccion de lo pasado, guardado intacto por la madre tierra, sin que la mano humana lo haya podido desvirtuar. Es como un libro antiguo que viene á nuestras manos despues de siglos de olvido, revelándonos el espíritu que lo inspiró y la mano que lo compuso.

Pompeya nos ha mostrado todos los secretos de la vida romana con mayor exactitud que la literatura.

Por ella sabemos mil particularidades de la industria y las artes, de las cuales no hablan los libros sin duda por creerlas insignificantes. Ella nos muestra como vivian aquellos hombres que han sido nuestros maestros en el derecho, en las letras y en la arquitectura, y que en algunas cosas la vida nos superaban mas de lo que creemos.

Ni aun las personas de imaginacion poco viva podrán sustraerse, al entrar en Pompeya, á la tendencia á evocar la vida que ya no existe, á poblar aquellas ruinas de la humanidad que en ellas moró hace diez y siete siglos. Y á veces parece que nos hallamos solos por casualidad en aquellas calles y plazas, y que los habitantes se han ido de paseo y que regresarán antes que nosotros demos la vuelta grande á la ciudad.

Esta aparece completa, en algunas partes nueva, pues la catástrofe ocurrió cuando aún no habia concluido la restauracion de los desperfectos causados por el terremoto del 63, algunas casas, quizás todas, ofrecen gran solidez en sus paredes. Los techos de todos los edificios han desaparecido casi totalmente. Es una ciudad, por decirlo así, destapada. Parece que algun demonio le ha levantado de una vez y en un solo movimiento, todos los techos para que se vea bien lo que dentro hay.

La arquitectura de los principales edificios no es monumental ni puede compararse á la de los palacios, templos, termas y basílicas de Roma. Los materiales de construccion no son ricos. El mármol escasea. Las mismas columnas del foro son de ladrillo revestido de estuco que debió estar decorado al policromo. Era, sin género de duda, una ciudad modesta, recomendable por su hermosa situacion. Probablemente tenia bastante comercio, y donde hoy está la la estacion del ferrocarril se atracarian las naves.

En sus alrededores tenia villas preciosas y la feraz campiña que hoy se conserva. Poseia además varios templos, entre ellos el de Isis, cuya traza permite estudiar las particularidades de aquel estraño rito, teatro y circo, termas, multitud de tiendas y comercios al pormenor y una muralla que la cerraba en su totalidad con 2600 metros de circuito en el cual se abrian ocho puertas. La parte hoy descubierta es poco mas de una tercera parte del recinto total.

Como antes he dicho, al recorrer el foro y las calles principales parece que vamos revivir ante nuestros ojos los habitantes de la ciudad muerta, que vamos á encontrarlos á la vuelta de cada esquina ó verlos asomados á las puertas de sus casas. El alma de aquella ruina surge en la mente y en el corazon del viajero.

Pompeya, á pesar de ser un sepulcro desocupado, no es lúgubre. No sé si en todos los viajeros producirá la misma impresion; pero á mi me pareció una ciudad relativamente alegre en medio del silencio misterioso que en ella reina.

Hay trozos que no parecen ruinas; mas bien semejan edificios en construccion, interrumpidos por haberse declarado en huelga los arquitectos, aparejadores y albañiles.

Una de las cosas que más contribuyen á la impresion de que la ciudad vive, es el perfecto estado de conservacion de los pisos. Consiste esto que allí se vé marcado el paso de los habitantes, las huellas de las ruedas de los carros, signos de vida que el tiempo no ha podido destruir. Así como tratándose de personas fallecidas, de cuantas prendas de vestir usaron en vida los zapatos son la que conservan señales más acentuadas del uso personal, tratándose de una ciudad, el piso, el suelo es lo que más vivamente recuerda el vecindario que allí habitó. Recorriendo las calles de Pompeya la vista es atraida irresistiblemente por el aspecto de las aceras bastante mas altas que las modernas, y de los pavimentos de losetones irregulares como los que aun se usan en algunas ciudades de Italia. En las encrucijadas hay pasaderas altas de una acera á otra, sistema que en ninguna ciudad de nuestros dias se usa. Para no estorbar el tránsito de los carros, dichas pasaderas tienen una ranura para dar salida á las ruedas.

En todos los sitios de la ciudad hay puntos de vista de admirable belleza.

Los trozos de arquitectura jónica, las columnas truncadas del foro, los templos sin techo, las hileras de casas forman decoraciones magestuosas en cuyo fondo se destaca orgulloso y siempre amenazante el Vesubio. El actual cono en ignicion es relativamente moderno y empezó á formarse con la erupcion del 79 de la Era Cristiana, siguiendo en aumento hasta nuestros dias. Antiguamente la parte meridional era mucho mas baja que la que hoy se llama monte Somma, antiquisimo cráter que debió estar en actividad en épocas remotísimas á que no alcanza la historia.

Las calles de la "Abundancia" y de la "Fortuna" estaban formadas por tiendas, de anchos portones. En muchas de ellas subsisten los vasos que contenian los líquidos en venta. En las demas calles, las casas no tienen mas hueco practicable que su puerta. Las ventanas y balcones son rarísimos en Pompeya. El sistema de distribucion interior es igual en todas las casas, distinguiéndose los ricos de los pobres solo en la amplitud de las habitaciones y en el decorado. Los romanos disponian sabiamente sus viviendas, con arreglo al clima y á las costumbres, y por punto general superan en comodidad á las nuestras. Verdad que no tenian huecos á la calle; pero en cambio los anchos peristilos interiores daban luz y aire suficiente á las estancias.

Pasada la puerta, en cuyo pavimiento se ve trazada en mosaico la palabra *Ave*, se llegaba al *atrium* en cuyo fondo estaba el *tablinum*, pieza que corresponde á nuestros despachos. En ella recibia el dueño de la casa á los que iban á tratar con él de negocios públicos ó particulares. A los lados del *tablinum* hay dos pasadizos que conducen al peristilo, centro de la vida doméstica, y donde se reunia la familia y se recibian las visitas íntimas. En el fondo del *peristilum* está el *triclinium* ó comedor, y á los lados los *cubiculo* ó alcobas. La cocina y demás dependencias están en un tercer patio llamado *pósticus* que en algunas casas ricas tiene salida á un jardin. Los pisos son por lo comun de mosaicos admirablemente construidos, las paredes de ladrillo estucado ó de tufo volcánico. La piedra escasea; de las maderas de los techos apenas quedan vestigios en algunas casas. Lo mas notable de estos edificios y lo que constituye su importancia bajo el punto de vista artístico es el decorado. Por Pompeya conocemos la pintura antigua tambien como conocemos la del Renacimiento. A la circunstancia, para el arte feliz, de haber estado la ciudad sepultada durante toda la Edad Media, debemos la conservacion de los curiosísimos frescos decorativos que guarda hoy el museo de Nápoles. Estos tesoros se habrian seguramente perdido sin la erupcion.

Lo que los hombres hubieran destruido, lo ha conservado un fenómeno físico que resulta providencial para la historia del arte. Gracias á esto, sabemos que los antiguos no descollaban solo en la escultura. Y que las obras pictóricas halladas en Pompeya son reflejo pálido de lo que debió existir en Grecia y aun en Roma. Al ser destruida la ciudad por el terremoto del 63, acudieron de la capital pintores y decoradores que trabajaban mas bien como industriales que como artistas. Siendo Pompeya modesta poblacion provinciana, aunque en ella moraban algunos personajes ricos, no es de creer que las pinturas de las casas, restauradas de prisa, fueran lo mas selecto que entonces se conocia en el mundo: sin embargo, los frescos que posee el Museo de Nápoles ya los quisieran para sus palacios los reyes, príncipes y magnates contemporáneos. Ignórase cuál es el procedimiento que tales artistas usaban: tiene aquella pintura el brillo y el jugo de la pintura al óleo; pero de las investigaciones resulta mas bien que es un temple con una preparacion ó barniz de cera.

Todos los frescos de mérito han sido trasladados al Museo de Nápoles, de modo que las paredes de Pompeya están en su mayoria descarnadas. Dentro de las casas el aspecto de ruina es mas triste que en las calles; pero dentro y fuera todo está inundado de luz. Cómo repercuten los pasos del viajero en aquella soledad augusta, es cosa difícil de describir.

Entre las casas notables se visitan la del "Citavista", la del "Poeta Trágico", en la cual coloca Bulwer la morada de Glauco, en su célebre novela "El último dia de Pompeya"; la de "Pansa", la de "Sallustio", la de "Diómedes", las Termas, y otras que por ciertas particularidades que dan á conocer su destino, están cerradas para las señoras. La casa de Diómedes, situada fuera de las puertas de la ciudad en la "Via de las Tumbas" es de las mas célebres por las espantosas huellas de la catástrofe que en ella se encontraron. En un subterráneo de dicha casa aparecieron diez y ocho cadáveres de mujeres y niños que buscaron allí refugio contra la lluvia de cenizas, encerrando consigo abundantes proviciones de boca, y allí perecieron asfixiadas. Los cuerpos cuyas formas quedaron estampadas en la ceniza que los envolvió durante diez y seis siglos, aparecieron en postura de dolor y desesperacion, la cabeza velada, los brazos en torsiones violentas. En la puerta del jardin se encontró el cadáver del que se cree dueño de la casa, la llave en la mano y á su lado un esclavo que llevaba el dinero y los objetos de valor.

El pequeño museo que existe á la entrada de la ciudad por la parte marina contiene vaciados en yeso de esos cadáveres, obtenidos por un procedimiento que consiste en utilizar cuidadosamente los moldes de ceniza. Vénse allí algunas de las mujeres de la casa de Diómedes, un soldado que parece haber estado de guardia en la puerta de Herculano, un perro, caballos, y además multitud de objetos.

Todas las obras de arte han sido trasladadas al Museo de Nápoles para su perfecta conservacion.

—

El vasto edificio en que se guardan las colecciones admirables de pinturas y estátuas antiguas fué construido por el famoso virey Duque de Osuna, capitan insigne de mar y tierra, político de grandes iniciativas, contra quien se lanzó gravísima calumnia suponiéndole intentos de alzarse con el reino de Nápoles. Fué su secretario el insigne Quevedo, quien le defendió en el célebre soneto que empieza:

Faltar pudo su patria al grande Osuna...

Los enemigos del virey consiguieron su destitucion. Se le formó causa y fué preso. Murió en Madrid, y el misterio de su desgracia y de los motivos de ella no ha podido aclararse nunca. Durante su vireinato ilustrado por grandes empresas y victorias navales, se hizo amar de los napolitanos. Representante de un poder tiránico tuvo la habilidad de revestir su autoridad de formas democráticas, favoreciendo al pueblo contra la nobleza y dictando medidas encaminadas al bien general.

El edificio que hoy es museo lo construyó para cuartel de caballeria: pero no pudiéndose destinar á este objeto por dificultades en la conduccion de aguas, el conde de Lemos (sucesor de Osuna y más célebre que por sus hazañas por haber merecido la inmensa honra de que Cervantes le dedicara el "Quijote") estableció allí la Universidad.

En 1790, Fernando I creó en dicho local el *Museo Borbónico*, reuniendo las distintas colecciones antiguas y modernas del reino de Nápoles, la coleccion Farnesio, casi toda compuesta de obras encontradas en Roma, y por fin las infinitas preciosidades, descubiertas en Pompeya, Herculano y Stabias.

La especialidad de este gran Museo; es la pintura antigua, que lo hace único en el mundo. Gran parte del piso bajo está ocupado por los frescos de las ciudades inhumadas, en tan perfecto estado de conservacion algunos, que parecen de reciente hechura. Bien conocido es el sistema de decoracion pompeyana para que yo necesite describirlo, amen de que es muy difícil. Las escenas mitológicas encerradas en paramentos arquitécnicos de un órden fantásticos y aéreo, son de incomparable belleza; las figuras ailadas elegantísimas. Poseian aquellos artistas, además del perfecto arte del diseño en que superan á los modernos, un sentimiento de color en los planos decorativos que es sin duda lo que mas les caracteriza. Y aún en el modelado de las figuras se advierten cualidades de colorista que establecen perfecta gradacion entre la pintura antigua y la del Renacimiento.

La longitud de esta carta no me permite extenderme como quisiera en dar una idea de las interesantísimas obras que encierra el Museo napolitano, uno de los mas ricos del mundo. Como el viajero presuroso, con el tiempo tasado, que recorre ansiosamente las galerias de escultura y pintura no pudiendo prestar á tantas maravillas mas que una atencion momentánea, asi tengo que mencionar rápidamente el famoso grupo del *Toro Farnesio*, de la escuela de Rodas á que pertenece tambien el Laocoonte del Vaticano, obra estupenda de la antigüedad, en el *Hércules Farnesio* atlético, musculoso, estátua de la cual se han hecho infinitas reproducciones; la *Vénus* cuya acritud expresa muy la denominacion de *Gallipige* con que se la conoce en el mundo del arte: el grupo de Harmodie y Aristogoton, la *Vénus de Capua*; la *Agripina* las estátuas ecuestres de los *Dubbos*; la *Flora Farnesio*, encontrada en Roma en las termas de Caracalla; el *Antinoo* favorito de Adriano; el busto de Homero; el incomparable mosáico de la *batalla de Alejandro*, ejemplar único en el mundo; los bustos de emperadores; y en las salas de los bronces, el encantador *Fauno* y el Narciso, que decoraban casas particulares de Pompeya. Sus colecciones de objetos suntuarios ó comunes, joyas, utensilios de cocina, de pesca, de baño encontrados en la ciudad desenterrada; los comestibles, vasos, telas y demás hallazgos que permiten restaurar la vida total de los pompeyanos son tantos y ocupan tanto espacio, que para examinarlos detenidamente se necesita repetir durante muchos dias la visita al Museo.

B. Perez Galdós.

NOTICIAS GENERALES

Carfonada Electoral—Copiamos de *La Reforma* de Mercedes:

"Lo que hay de verdad en todo esto, es que los secuaces de los Galarza, han creido llegado el momento de romper con los compromisos contraidos de antemano y alentados por el señor Ministro de Gobierno, Dr. Herrera, se han *alzado* contra los mandatos de los que hasta aquí, se han creido dueños absolutos de los destinos del Departamento de Soriano.

Don Modesto Irrisari, responde á las aspiraciones de la política Herrerista y recien ahora se ha quitado la máscara con que acostumbra á encubrir todos sus actos.

Los Galarza, apuntalados por el general Tajes y el coronel De-Leon, han sido derrotados por sus amigos de ayer y su candidato, el célebre don Amaro Carve, solo ha podido ser proclamado senador por los *suplentes* del colegio electoral, despues de haber sido sancionada la candidatura de Irisarri y cuando ya los electores *titulares*, habian abandonado los salones de la Corporacion Municipal, corridos y amenazados por el propio general Galarza y sus esbirros.

La manera como se ha procedido en este caso, da la exacta medida de los procederes que emplean los caciques del Departamento cuando algun miembro de la *tribu* se niega á obedecerles; están habituados al servilismo y cuando sus instrumentos les niegan su concurso, apelan á la fuerza para conseguir sus fines.

Pero, esta vez, parece que no les han dado resultado los recursos de que han echado mano, y los electores de Irisarri han burlado las aspiraciones de los que están habituados á salir vencedores, hasta en los procesos que se les instruyen por sospechas de complicidad en delitos ordinarios.

Es dura la leccion y ojalá sea provechosa."

Errores judiciales—Despues de largas hesitaciones, el gobierno inglés se resolvió al fin á dar una indemnizacion pecuniaria de 20,000 francos, á cada uno de los dos infelices, condenados inocentemente y que sufrieron diez años de presidio, á consecuencia de un error judicial.

Brannagan y Murphy, así se llaman estos dos desgraciados, fueron acusados en 1879 de haberse introducido de noche en una casa habitada, haberla saqueado completamente, hiriendo al dueño de casa, y su hija. Reconocidos culpables por el jury de Northumberland, fueron condenados á servidumbre penal perpétua.

Los verdaderos autores de este crímen, por una causa que aun permanece inexplicada, han hecho confesiones que no dejan la menor duda de su culpabilidad.

Cuarenta mil francos no compensan por cierto los sufrimientos soportados por esos dos infelices, pero á lo menos han llamado la atencion sobre esos errores judiciales tan frecuentes en Inglaterra.

La cámara de los comunes ha comprendido la necesidad de un tribunal que pueda examinar los veredictos de los jurados y la creacion de una corte de apelacion en materia criminal, pedida desde hace tiempo, no está muy lejana.

No se piensa sin estremecimiento en que esos errores pueden hacer perder la vida á un hombre.

¿Qué reparacion podria dársele á la víctima?.....

Anarquía ortográfica—La Facultad de filosofía y humanidades de Santiago de Chile se reunió recientemente con el objeto de resolver sobre el sistema de ortografía que mas convenia adoptar en los establecimientos nacionales de instruccion.

Algunos académicos propusieron se continuase aceptando la ortografía llamada generalmente Chilena, y otros que la Facultad recomendase la ortografía española.

Votado el punto, despues de larga discusion, se convino en lo último, es decir, que se concluye con la anarquía prevalente adoptando la ortografía española.

Rosario de Santa Fé—Enero 4—La Municipalidad mandó practicar estudios para la apertura de una Avenida que corra por la calle Chacabuco desde el boulevard Argentino hasta las barrancas del Paraná que salen á la calle Mendoza, estando unida por esta parte al camino mandado abrir por el Gobierno Nacional en la ribera.

Los mismos estudios se mandan hacer para la prolongacion de la Avenida Whelright hasta la nueva estacion Sunchales.

—En el Departamento de Policia ocurrió hoy una catástrofe que ocasionó algunas víctimas. Una parte del edificio anexo, perteneciente á la cárcel y que se hallaba en muy mal estado, derrumbóse aplastando entre los escombros á varios operarios. Resultaron dos muertos, cuatro heridos graves y varios contusos.

—Está resuelto definitivamente que la Exposicion se clausure el quince del corriente. Algunos expositores se quejan del jurado por haber dado por terminada su tarea sin examinar algunos productos que estaban bajo llave, como ha sucedido con los notables trabajos de joyeria del señor Tiscier.

—Ocurrió en el puerto un choque entre el patacho *Orlean* y el pailebot *Dolores*, recibieron ambos averias de consideracion.

—Ha llovido copiosamente en la campaña. Témese que tanta agua perjudique las cosechas.

—Con destino á New-Port salió la barca alemana *Gladiateur*, llevando cargamento de pasto.

—Salieron *Albatros, Guayaquil, Tranth, Koldingltins.*

—Entraron *Orestes* y *Guayana*.

Para la Historia—Señor capitan don Juan José Debali, director y redactor de *El Centinela*.

Cordon, 1.º de Enero de 1889.

Señor:

He leido en la crónica de su ilustrado periódico, de fecha 27 Diciembre último, un suelto referente á la toma de Paysandú, que, por contener errores que atañen al honor de nuestras armas, Vd. me ha de permitir rectificar en parte, con lo que pongo en su conocimiento para dejar la verdad en su lugar.

Es de saberse, pues, que el dia 25 de Diciembre de 1846, el general Rivera intimó á don Felipe Argentó rendir la plaza para evitar á las familias las consecuencias siempre funestas de un bombardeo, rechazando Argento la intimacion sin haber todavia formal ataque ese dia.

Que el 26, se intimó nuevamente con el mismo resultado: y, que eran las 9 de la mañana cuando comenzó el ataque, que se hizo general en todos los puntos ocupados por el enemigo, durando el fuego hasta las 3 1/2 de la tarde sin interrupcion,—hora en que se rindió Argentó convencido de que no podia resistir mas tiempo. Fué conducido por nosotros á presencia del general, que lo trató con bastante dureza, con palabras, haciéndole cargos y responsable del desórden que infaliblemente debia seguirse despues del combate.

Y, en prueba de cuanto hizo el general Rivera para evitar el mal, le diré, señor, que si bien es cierto hubo saqueo, y una que otra fechoría contraria á la moral y disciplina, se pasó por las armas, sin forma de proceso, á un negro de nuestra tropa de línea, por sus desmanes contra una infeliz mujer que fué víctima de su atentado el dia 26.—Que, el 27, á horas muy avanzadas de la noche, pasamos á la isla que nos separaba de aquella ciudad, dejando al cuidado del pueblo gran parte de nuestros heridos y de los enemigos, en razon de saberse que don Servando Gomez se habia aproximado y que, por otra parte, 500 infantes mandados por Rosas desde Buenos Aires habian pasado el Uruguay y junto con ellos cuatrocientos hombres de caballeria entreriana, con el objeto no dudoso de socorrer á Argentó, prisionero ya.

Luego, pues, no era posible que continuase el saqueo cuatro dias como se asevera en la crónica de *El Centinela*.

Se dice tambien en la misma crónica que Argentó combatió con un reducido número de tropa ayudado por el vecindario.

Bien, pues:—pero, aquí se descubren dos cosas. "1.ª que el vecindario se expuso voluntariamente á ser *asesinado* (que así se dice) combatiendo contra la Independencia de la Patria;—y en segundo lugar, no parece fuera tan reducido el número de combatientes, si se agrega á los 600 prisioneros, cerca de 300 mas de los de Argentó que murieron degradando la Independencia nacional.—Y si á esos números le agregamos tambien 40 piezas de artilleria que quedaron clavadas en Paysandú, se vé claramente que el encargado de la crónica ha sido lamentablemente engañado.

La compañia francesa que desembarcó en los últimos momentos de rendirse Argentó, no tuvo otra mision, el oficial, que la de recomendar al general Rivera, hiciera lo posible para evitar el desórden, volviéndose á bordo con la seguridad que pondria todo su empeño, y nada más.—Y Vd: comprenderá, señor director, que de traer á la memoria de sus lectores, hechos adulterados por demás, se hace imposible la concordia entre ciudadanos, hijo de un mismo pais.

Esto, por lo que toca á la parte seria,—que por lo demás, no he de averiguar si una cañonera y un buque de vela franceses, componen verdaderamente una escuadra como lo dice el suelto que contesto, porque si esos dos buques hubiesen que tenerse por una escuadra, nos sentiriamos aquí superiores con las cuatro cañoneras que tenemos, sin que nadie las tenga como formando una escuadra,—que yo sepa, al menos.

Es necesario ser justo, señor redactor, y al revindicar el honor de nuestra tropa de línea, que demasiado bien se portó ese dia, abrigo la confianza de que usted me abrirá las columnas de *El Centinela* para dar cabida á esta rectificacion.

Con tal motivo, quedo de Vd., señor Capitan, muy atento servidor y amigo.

Francisco L. Dairaud.

El bloqueo de Zanzibar—Los zanzibareses se han de haber quedado con tamaña boca al ver cerca de sus orillas tantos buques de guerra como los que allí se encuentran.

Ellos, infelices negros, no podrán quejarse de que los que se empeñan en civilizarlos, no les hagan los honores correspondientes, por el momento en el mar, despues en tierra.

He aquí los buques que vigilan las costas de Zanzibar:

Inglaterra—acorazado *Agamemnon*; crucero de 1.ª clase *Boadicea*; crucero de 2.ª *Garnet*; de 3.ª *Peaguin, Ozprey* y *Reindeer*; cañoneras de 1.ª clase *Algerina* y *Griffon*.

Alemania—fragata-crucero *Leipzig*; corbetas-cruceros *Olga, Carola* y *Sofia*; cruceros *Marve, Schwalve*; aviso *Pfeil*.

Itália—crucero de primera clase *Dogali* y otros buques.

Francia, Cruceros: *Reina de Portugal, Mindello* y *Alfonso de Albuquerque*, cañoneras: *Zambezia, Douro, Quanza, Tamega, Liberal* y *Zaire*.

Es una respetable fuerza marítima, pero los zanzibareses, sin duda á causa de su poca lectura, se burlan de ella, y desde el interior de sus tierras, desafian á esos cetáceos férreos que vayan á buscarlos.

Duendes—Buenos Aires, 5—El convento de las monjas Catalinas, desde noches atrás, hállase en alarma contínua.

Cuando sus pacíficos moradores se han recojido despues de largas horas de práctica religiosa, siéntense ruidos estraños en la azotea.

Las mas antiguas devotas no recuerdan que su tranquilidad fuese turbada con ruidos parecidos.

Al principio se sienten los pasos de una persona, despues de dos, en seguida de tres y así hasta cuatro, que se perciben claramente.

Desde la primera noche se tomaron las medidas precaucionales del caso, cerrándose las puertas que dan acceso á las habitaciones principales,—y se procedió á averiguar la causa de tan estraña novedad.

La averiguacion no dió resultado.

Apenas pudo observarse que los pasos se aceleraban, como si huyeran las personas supuestas, en direccion á la casa contigua en construccion.

Anteanoche se repitieron los ruidos á una hora mas avanzada de la noche, y la alarma volvió á dominar el convento.

Se encendieron las luces, y las monjas fueron llamadas al local en que hacen colectivamente sus prácticas religiosas.

Los pasos no perdían su alarmante resonancia.

Fueron avisados los vigilantes próximos.

Estos acudieron inmediatamente, haciendo la inspeccion correspondiente sin resultado alguno.

Pero no hay ni puede haber la menor duda de que se trata de mal entretenidos que sirviéndose de las escaleras que existen en el edificio próximo en construccion, se han propuesto molestar á las monjas.

El descenso de las azoteas á los patios del convento, es, por lo demás, muy difícil.

No se realizaria sin una laboriosa operacion en que necesariamente serian sentidos los ladrones ó mal entretenidos.

Exportacion de ganado—Buenos Aires, 6.—Ha causado la mejor impresion entre los hacendados y demás personas que siguen con interés los adelantos de la industria nacional, la noticia de que en vista del buen resultado obtenido en Barcelona con los 25 terneros que se remitieron de esta plaza, se habia fletado el vapor *José Baro* para trasportas en su viaje próximo de Buenos Aires á Barcelona, hasta seiscientos de aquellos animales.

No hay, pues, duda alguna de que un nueva mercado se abre á nuestros productos ganaderos.

Los mismos industriales que iniciaron aquel negocio como un ensayo, lo emprenden ahora en mayor escala, satisfechos del éxito completo que ha coronado ese ensayo.

Las dificultades de distinto órden que se opusieron, fueron vencidas, y otras con que se esperaba tropezar, no se han presentado.

No solo importa el éxito de ese negocio una promesa segura de próximos beneficios para la principal de nuestras industrias.

Importa tambien su advertencia oportuna á nuestros hacendados sobre lo que es capaz de hacer en favor de su propio interés, la constancia y la buena voluntad juntas al servicio de una iniciativa bien inspirada.

Hay, pues, razon para felicitarse de la importancia que encierra aquella noticia, y para que se le comente preferentemente, como sucede, en la Sociedad Rural Argentina y demas centros industriales.

Fué un italiano—El tribunal supremo de los Estados Unidos en Nueva York ha confirmado la decision del tribunal del Estado de Massachusetts en que se resuelve á favor de Antonio Meucci, italiano, el pleito promovido contra la compañia de teléfonos Bell.

El tribunal supremo ha reconocido á Meucci como verdadero inventor del teléfono, y ha declarado que la compañia Bell obtuvo fraudulentamente su privilegio de invencion.

La decision de dicho tribunal ha causado verdadero entusiasmo á los italianos residentes en Nueva York.

Buenos antecedentes—Leemos en *El Noticiero* de Gualeguaychú:

En la capital federal fué aprehendido el cartero Luis Gonzalez y Barrios, á pedido de las autoridades de Gualeguay.

Siendo soldado de policia en esa ciudad el año 1879, asesinó á una anciana y tres hijas en cuya casa se hospedaba. Se le destinó á un cuerpo de línea y desertó de él.

En 1880 dió muerte en el partido del Azul á una anciana, porque esta se negó á acceder á sus deseos criminales. Fugó y más tarde cambió de método de vida, logrando entrar como cartero en Buenos Aires.

Francisco Piria—Ayer vendió este martillero, en menos de una hora, los terrenos en la Avenida al Prado, alcanzando las ventas próximamente á ciento veinte mil pesos, obteniendo precios desde $ 1.40 hasta 3.85 la vara. Esto se llama vender pronto y bien y dejar á cientos de interesados con ganas de comprar por mucho mayor precio, siendo esta una de las condiciones magistrales de Piria: que muchos compren y que mayor número queden con deseos de comprar.

Aspecto de Moscou—Volaba el tren por las llanuras que amarilleaban al frio soplo de Octubre; quedó atras Polonia con sus aldeas pobrisimas y sus lagunas perdidas en la soledad de las praderas: entramos en la primera estacion rusa, en otras varias despues, y en todas el mismo movimiento de tipos originales se ofreció á nuestra vista.

Los militares, con sus largos capotes grises, daban un tono opaco al movible cuadro del órden; pero las mujeres del pueblo animaban con sus atavios chillones, y el obrero ruso lo hacia discordante y extraño paseando entre la multitud inquieta su larga blusa roja, rojísima, fruncida en la cintura y sujeta con ancho cinturon de cuero, y haciendo resaltar entre mil su cabeza, dura de contornos, su cabellera caia sobre el cuello y su mirar, entre receloso y esquivo, de esclavo inculto.

Ya se divisaba á lo lejos las mil cúpulas de la antigua ciudad de los czares, marcando en el horizonte luminosos puntos; ya el rio, saliéndose de la ciudad, se entraba por las inmensas llanuras, y al cabo, tras la avidez y la monotonía de aquellos campos que habiamos recorrido durante muchas horas distinguimos con gozo la oscura línea de una selva.

El penetrante olor de sus pinos flotaba en el aire perfumándolo; las sinuosidades y los misterios de su perspectiva encantaba nuestros ojos, porque para los que viajamos por estas tierras la selva es la amiga que, al salirnos al paso, surgiendo de la planicie ilimitada, acentúa nuestras impresiones y nos ofrese el espectáculo siempre admirable de la vida.

La selva es el oasis de las estepas.

Con menos rapidez marchaba el tren, cuando á la derecha del camino sobre una alturita, la selva se mostró entera á nuestra vista.

Cantaban en sus árboles mil pájaros anidados; miré su suelo, que sombreaban las copas altísimas de los pinos, y con vaga tristeza advertí que, tantas como pinos, habia entre ellos colocadas sencillísimas cruces de madera.

La selva era un cementerio sin adornos, sin epitafios, sin vanidades mundanas, y nada puede verse tan solemne y conmovedor como aquel inmenso grupo de árboles del Norte convertido en Campo-Santo.

La muerte entrega allí á la Naturaleza al que ha caido há poco en su regazo, allí lo recoge la Naturaleza, vela dulcemente su sueño, y el aire, lleno de vida, pasa dejando alegres melodias entre el ramaje.

La máquina silva furiosamente, negro humo envolvia su cuerpo monstruoso, y poco despues se detenia.

Habiamos llegado á Moscou.

Moscou, con sus 75 kilómetros cuadrados de superficie y sus 754,000 habitantes, solo en algunos sitios ofrece la animacion y el aspecto de ciudad europea.

Muchos de sus barrios tienen el carácter y la originalidad de la vieja ciudad rusa que durante siglos, ora guerreando con los tártaros, ora traficando con los chinos, ha mirado al Oriente, sin hacer atencion á cuanto de nuevo y grande se desarrollaba rejuveneciendo el resto de Europa.

El pasado ha dejado así tantas y tan distintas huellas, que es casi imposible seguirlas sin caer en la confusion.

Todavia el Kreml, la fortaleza que se construyó en el siglo XIV, conserva su forma primitiva, y sorprende en sumo grado sus torres agudísimas, pintadas las unas de verde, de rojo las otras, y sus muros almenados, de dos métros de espesor, que forma una grandísima plaza, desde la cual divísase entera la ciudad con sus alamedas que la rodean en toda su estencion, y el rio, que como inmenso plano de acero, se estiende cercano.

Dentro los muros de la antigua ciudad están los palacios del emperador; pesadas moles de piedra, en cuyas ventanas hay fuertes rejas de hierro que les dan enigmática apariencia.

Al lado de los *monasterios* de las altas dignidades eclesiásticas se destacan sombríamente del suelo de empedrado blanquísimo, y mas allá la iglesia del Salvador, la mas hermosa de los 400 que aquí existen levanta sobre sus muros sus cúpulas brillantes, que, como las paredes del templo de Salomon, son de oro, de oro fino y deslumbrante que recrea la vista.

El Kreml representa la tradicion, el pasado negro

REMATES PARA MAÑANA

José B. Gomensoro

En la ciudad vieja.--La casa calle Reconquista núm. 10, entre Maciel y Perez Castellanos.

CASA PARA RENTA

Mañana mártes 8 de Enero de 1889, á las 5 de la tarde, remataré á la mas alta postura por órden de su propietario.

Esta casa muy conveniente para renta, tiene 7 piezas grandes, cocina, algibe, letrina, aguas corrientes, 2 patios, corral y con un terreno de 12¼ varas de frente al Sud por 42 varas mas ó menos de fondo.

Sobre títulos buenos.

El comprador dará 500 pesos en garantia al firmar el boleto.

El remate tendrá lugar en la misma, la que puede visitarse. 85-e.6.

Eduardo Zorrilla y C.ª

EN NUESTRA CASA SARANDI 168 Y 172

De artículos del Japon en general.--Platinas.--Biombos de sedas.--Jardineras cristalerias y otros muchos artículos que están á la vista en mi casa de remate.

A TODO PRECIO

MAÑANA MARTES 8 del corriente á la 1 de la tarde, venderemos lo arriba espresado, por liquidacion forzosa á todo precio y dinero de contado. 37-E.4.

Cipriano C. Silva

De una chacra entre la Union y Buceo.

MAÑANA MARTES 8 DEL cte., á las 2 en punto de la tarde venderé la chacra que consta de 20 cuadras cuadradas--Situada á 15 minutos de la Union y otros 15 del parage conocido por 3 esquinas del Buceo lindando con la chacra conocida por la de Laguna y por el norte el camino Juan Ferreira que es el camino real de Carrasco y por el sud un camino público.

Tiene gran cantidad de árboles frutales y una gran plantacion de viñedos.

Títulos de primer órden.

El mejor postor oblará la suma de 300 $.

Por informes á mi casa calle 25 de Agosto 97 y 99.

El Remate tendrá lugar en el vestibulo de la Bolsa. 6-E.3.

Jaime Maeso

33.º REMATE

DE

¡¡¡32 CHACRAS!!!

EN EL DEPARTAMENTO

DE LA

¡¡COLONIA!!

Á UNA LEGUA

DE LA

¡CIUDAD!

PAGADERAS

A

¡20 $ mensuales!

EL MARTES 8 DE ENERO

A LAS CUATRO DE LA TARDE

Primer remate colonizador

POR ÓRDEN Y CUENTA

DEL

BANCO C. ORIENTAL

CON HACIENDAS Y ÚTILES

De labranza!!!

¡¡¡TAMBIEN CON GRANDES PLAZOS!!!

Y regalos para el que cultive primero la tierra!

POR PRIMERA VEZ

EN LA REPUBLICA

Verdadera colonizacion

¡¡32 CHACRAS!!

Á UNA LEGUA DE LA CIUDAD

Y EL PUERTO

¡De la Colonia!

Con aguadas, caminos Nacionales de importancia y para mayores facilidades de comunicacion los compradores el Banco Constructor Oriental ha procedido á la apertura de dos grandes caminos de 25 varas de ancho denominados:

PRESIDENTE

General Máximo Tajes

Y

JUAN ALBERTO CAPURRO

Jaime Maeso

De una buena propiedad calle Minas núm. 72 entre las de Asuncion y Nueva York (Aguada) casa cómoda y grande, de 10 mts. 80 cts. de frente con un gran fondo, nueve piezas, patio y demás comodidades. Venta al mas alto precio.

MAÑANA MARTES 8 DEL cte., á las 4 de la tarde procederé á la venta de la buena propiedad calle Minas núm. 72 (Aguada) con frente, empedrado, vereda y arrimos pagos. La casa es grande, espaciosa y muy bien construida con gran número de piezas, patio y terreno al fondo, aguas corrientes, cocina, sótanos, letrina y tres ventanas al frente.

Esta propiedad está muy bien edificada con materiales de primer órden y es alta, seca y bien situada y la venderé al mejor postor.

La casa puede visitarse para convencerse de sus buenas condiciones.

TÍTULOS PERFECTOS

El mejor postor consignará 300 $. Para otros detalles verse al rematador Uruguay núm. 242. 15-e.3

Enrique P. Torres

Importante remate—De 8975 varas 55 de terreno, ó sea la manzana num. 9—En Maroñas—Con frente al importante camino de Carrasco y calles del Perú, Chacarita y Santiago. Próximo á la Plaza de Frutos. Entre el camino de la Union y de Carrasco. Inmediato á la jabonería del señor Aramburu; rodeado de edificios, quintas, etc. Propio para un gran establecimiento industrial o fabril, ó formar una magnífica quinta—Venta en un solo lote. Al mejor postor.—La venta tendrá lugar en la Bolsa de Comecio.

MAÑANA MARTES 8 DEL cte., á la 1 1/2 en punto venderé en la Bolsa de Comercio dinero de contado y al mas alto precio sin base ni reserva alguna, este magnífico como mejor situado terreno ubicado en la parte más céntrica, mas comercial y mejor altura de Maroñas, entre el camino de la Union y Carrasco, ó sea la manzana número 9, compuesta su área de 8975 vs. 55, encerradas así: 85 metros 90 cents. frente al Norte, calle de la Chacarita, 23 metros al Sud sobre el camino Carrasco; 86 metros 50 cts. á la Calle Perú, y 76 ms. 70 á la calle Santiago. Este magnífico lote se presta muy facilmente á la subdivision de pequeñas fracciones como tambien para formar una hermosa quinta, fábrica ó establecimiento industrial por lo que se hace inútil mas recomendacion.

TITULOS GARANTIDOS

El comprador dará en garantía 100 $. Para mas informes y planos, Rincon 212. 21-E.3

Felipe D. Segundo

EL MÁRTES 8 DE ENERO

EN EL

VESTÍBULO DE LA BOLSA DE COMERCIO

26,207 varas

Veinte y seis mil doscientas siete varas de terreno

EN EL LÍMITE DEL MUNICIPIO

Orden terminante de vender por cualquier precio

AREA APARENTE PARA ESPECULADORES

SEGUROS DE QUINTUPLICAR SU DINERO

Ruego se fijen en el detalle, pues merece la pena de leerse y meditarse; puedo garantir que terrenos tan importantes y tan bien situados y con órden de vender de cualquiera manera no se presentan todos los dias.

LÉASE EL DETALLE

11,068 varas. En la calle de Goes que es una de las grandes arterias que dan entrada á la Capital, deslindados, amanzanados y señalados en el plano respectivo con los números 89 y 103 en el plano de amanzanamiento oficial del Cerrito, y en la parte mas pintoresca de Montevideo, inmediato al Camino de Propios, al lado del almacen de Visoso, y frente por frente á los terrenos que acaban de comprar los señores Reus, Victorica y Ayarragaray.

El tramvia dista unas pocas cuadras y dentro de seis meses estará construida la continuacion del ramal que va á la Union por la calle Industria.

La manzana 89 tiene calle por los cuatro costados y encierra 8890 varas.

La manzana 103 con frente á todos los vientos encierra 2178 varas.

EN SEGUIDA

En la calle de la Industria, dos preciosas fracciones altas llanas y tierra flor.

LÉASE EL DETALLE

Una fraccion de 5,000 varas, en la calle Industria, que es la gran avenida que une el Cerrito con la Villa de la Union, mide 52 varas de frente por una cuadra escasa de fondo, está al lado del "Barrio Leandro Gomez," dista pocas cuadras de la calle 18 de Julio, teniendo á los fondos la gran Estacion y Talleres del Ferrocarril Nordeste.

Otra fraccion de 10,139 varas, en la misma calle Industria teniendo 400 varas de frente á esta gran avenida, por la que como todos saben pasará dentro de breve tiempo un ramal de tramvia que ya ha sido concedido.

A los fondos se va á construir un gran hipódromo, tal vez el mas colosal é importante de cuantos se conocen.

Esta fraccion tiene mucho mérito y es de gran valor, como su gran frente lo indica.

Los títulos son de primer órden á plena y ámplia satisfaccion de los compradores.

La venta ya se ha dicho: al mejor postor sin limites, pues yo no anuncio remates sino para vender.

El remate tendrá lugar el mártes 8 de Enero, á las 2 de la tarde, en el vestíbulo de la Bolsa de Comercio.

V. P. Berra

Procurador, rematador, tasador y corredor de Bolsa, Andes 111, (Estudio del doctor A. F. Berra). 25-p.

2.000 cabezas ganado vacuno de cria

—En buen estado y de superior calidad, se venden en el departamento de Minas, costas de Barriga Negra y Cebollatti; campos de primer órden.

Tambien se reciben en cambio (en la proporcion que se estipule) buenas ovejas mestizas Rambouillet ó Lincoln.

Para tratar ocúrrase á la calle del Yí núm. 195 de 12 á 2 de la tarde. 3683-e.24

Grandes fiestas euskaras

El domingo 6 y lúnes 7 seguirán las fiestas dia y noche—Védère, hará en el mismo sitio euskaro un servicio de Restaurant y Café importantísimo, fuegos artificiales, banda militar, regatas, el gran baile popular de noche en la cancha y luz eléctrica hasta las 4 de la mañana.—*Védère.* 32-e.9.2ed.

Grandes montañas rusas

Altura 14 metros y 1.45 de ancho.—Al verdadero estilo europeo, construidas segun planos aceptados por la Junta; situadas en la inmensa pradera al lado mismo del Hotel.—Se inaugurarán el domingo 6.—Fijarse bien que se encuentran situadas al lado mismo del Hotel. —Propietario, *Juan Védère.* 33-e.9.2ed.

Tramvía Oriental

BAÑOS DE MAR—PLAYA RAMIREZ

Desde el 1.º de Enero próximo la linea central de esta Empresa, que desde la Aduana recorre las calles Ituzaingó, San José, Egido, Uruguay, Sierra y otras, conducirá á los pasajeros hasta los baños de la Playa Ramirez, haciendo combinacion en la esquina San José y Egido.— En las horas de baños, los coches llevarán las respectivas banderas. 3711.e.15.2ed.

Doctor Greene

(Thomas) W. N. Greene, Doctor en Medicina. Cirujia y Obstetricia, habiendo vuelto de Europa, ha abierto su consultorio en la calle Sarandí núm. 131.

Durante su estadia en LONDRES se dedicó al estudio de los adelantos modernos, introducidos en los hospitales de aquella ciudad y *muy especialmente* en *los hospitales de mujeres y niños*, y en el *Hospital* de MACKENZIE, para las enfermedades de *la garganta y nariz*, y ha traido entre otras cosas, todo el armamentario necesario para el tratamiento electrolytica (sin operacion) de los tumores y hemorragias internas segun el método nuevo introducido por el célebre profesor Apostoli, de Paris, y perfeccionado por el doctor Steavenson, profesor del Hospital de San Bartholomeu, en Lóndres.

Horas de consulta de 12 á 2 de la tarde.

131—SARANDI—131

49.p.

Crédito Real Uruguayo

OFICINAS: 25 DE MAYO 345

Desde el dia 10 del corriente pueden ocurrir los señores accionistas con sus certificados á recibir el dividendo provisional de 5 pesos por accion en el semestre, equivalente al 8½ % sobre el capital integrado en los 135 dias término medio del desembolso.

Montevideo, Enero 4 de 1889.

59-e16.2ed.3ªp. *El Directorio.*

LA ORIENTAL

PRIMERA FABRICA

DE

BANCO DE CREDITO AUXILIAR

PLAZA INDEPENDENCIA NÚMEROS 57 Á 65

Sociedad autorizada por decretos del Superior Gobierno de fecha 25 de Octubre de 1887 y 15 de Junio de 1888

OPERACIONES QUE HACE EL BANCO

Seccion comercial

Descuenta valores, letras, conformes y toda clase de papeles de comercio; abre cuentas corrientes con ó sin garantía de valores, adelanta dinero sobre sueldos de empleados públicos y hace toda clase de operaciones comerciales.

Seccion hipotecaria

Abre cuentas corrientes con garantía de bienes raíces afectados en hipoteca, pudiendo el hipotecante girar discrecionalmente hasta la cantidad acordada y no cobrando el Banco mas intereses que los de la cuenta corriente. Hace préstamos á plazos, particularmente sobre campos, con interés y amortizacion convencionales.

Hace segundas hipotecas, terceras etc., si á juicio del Directorio el excedente de garantía de las primeras es proporcional. En este caso son preferidas las hipotecas hechas en el Banco Nacional.

Dá dinero con garantia de alquileres y sobre cualquier propiedad que produzca renta, mediante pacto de anticresis. Hace préstamos sobre muebles de uso doméstico, carruajes, etc., en uso ó en depósito y sobre toda clase de mercaderías, sin retirarlas del poder del dueño siempre que se constituya depositaria una persona á satisfaccion del Banco.

Seccion prendaria

Hace préstamos, sobre alhajas, objetos de arte y toda clase de bienes que pueda constituir garantía prendaria, en condiciones las mas liberales. Teniendo presente el Banco el carácter reservado de esta clase de operaciones, ha instalado esta seccion independiente de las demás teniendo su entrada por el núm. 65.

Seccion seguros

Hace cualquier clase de seguros, reaseguros y coaseguros autorizados por las leyes del país y especialmente seguros contra incendios (comprendiendo el riesgo del rayo, explosion de máquinas, etc.), de bienes muebles é inmuebles, mercaderías en depósitos particulares ó fiscales y por ferro-carril. Seguros marítimos y fluviales de mercaderías, fletes, comisiones, préstamos á la gruesa, adelanto á los capitanes, cascos de buques á vela y á vapor. Cada ramo de seguros tiene una póliza especial redactada sobre bases y segun los usos de las más importantes compañias europeas, con franquicias de la mayor liberalidad, aplicando premios sumamente favorables.

NOTA El Banco emite obligaciones pagaderas á 180 días de plazo; unas con un interés de 8 por ciento anual y otras con el 4 por ciento tambien anual. Estas obligaciones entrarán por su número y série en un sorteo semestral de primas accesorias con una parte de los beneficios del Banco, cuyas primas saliendo en el sorteo, recibirán los tenedores de las obligaciones agraciadas sin que eso altere de manera alguna el pago de las obligaciones á su vencimiento con el interés fijado agregado. Las que gozan del interés de 4 por ciento anual son las comprendidas desde cuatro centésimos hasta diez pesos inclusive, pudiendo convertirse en oro á la vista y con pérdida de los intereses devengados.

Las obligaciones llevan al dorso, el sello relativo al interés y el de la fecha del sorteo de primas.

Todos los compromisos contraidos por obligaciones recibidas, podrán ser pagados con obligaciones de cualquier mes de emision.

El Directorio se reune para el despacho de las solicitudes de crédito presentadas, los días Lúnes, Miércoles y Viérnes.

129pm. 3ªpg. *Augusto A. Squery,* Director-Gerente.

Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública

Montevideo, Enero 3 de 1889.

Ferro-Carril Nord-Este del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Noviembre de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS Estaciones	1 a.m.	5 p.m.	Dgos y dias festivos 3 a.m.	REGRESOS Estaciones	2 a.m.	6 p.m.	Dgos y dias festivos 4 p.m.
Montev.	6.30	5.20	10.30	Minas	—	—	—
Union	6.42	5.32	10.42	Solis	—	2.33	—
P. Blanc.	6.55	5.45	10.55	Montes	—	3.13	—
T.y Tres	7.04	x5.54	11.02	Tapia	—	4.00	—
Toledo	7.22	6.12	11.17	Olmos	—	4.45	—
Suarez	x7.34	6.24	11.29	Pand. LL.	—	4.55	—
Pand. LL.	7.48	6.38	11.43	Pand. S.	7.17	5.10	3.30
Pand. S.	8.00	—	—	Suarez	x7.32	5.25	3.44
Olmos	8.10	—	—	Toledo	7.46	5.39	3.56
Tapia	8.58	—	—	T.y Tres	8.02	x5.54	4.11
Montes	9.46	—	—	P. Blanc.	8.09	6.02	4.19
Solis	10.30	—	—	Union	8.24	6.17	4.33
Minas	—	—	—	Montevi.	8.37	6.30	4.45

NOTAS—La estacion Montevideo ha sido trasladada á los antiguos Talleres, esquina de la calle Minas.

En Piedras Blancas solo pararán los trenes cuando haya pasajeros.

Los trenes 3, 4, 5 y 6 pararán en Ituzaingó cuando haya pasajeros.

1-p.30

Ferro-Carril del Norte

ITINERARIO á regir desde el 15 de Noviembre de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS Estaciones y punt. de parada	1 a.m.	3 a.m.	5 p.m.	REGRESOS Estaciones y punt. de parada	2 a.m.	4 a.m.	6 p.m.
Central	4.30	8.00	5.00	S. Lucía	6.30	9.30	6.20
Miguelete	4.42	8.12	5.12	Lecocq	6.35	9.35	6.25
Fynn	4.46	8.16	5.16	Llamas	6.45	9.45	6.35
Noceti	4.49	8.19	5.19	P. Arena	6.52	9.52	6.42
Perez	4.56	8.26	5.26	Perez	6.56	9. 6	6.46
P. Arena	5.00	8.30	5.30	Noceti	7.03	10.03	6.53
Llamas	5.07	8.37	5.37	Fynn	7.06	10.06	6.56
Lecocq	5.17	8.47	5.47	Migu'lete	7.10	10.10	7.00
S. Lucía	5.22	8.52	5.52	Central	7.22	10.22	7.12

NOTA—Los trenes solo se detendrán en los puntos de parada cuando haya pasajeros.—EL TRAM-VIA DEL NORTE marchará en combinacion con el ferro-carril, para conducir los pasageros á la Estacion Central, desde la salida del segundo tren.

Los pasageros que no tomen el TRAM-VIA deberán hallarse en la Estacion Central 5 minutos antes de las horas fijadas en el itinerario, pues los trenes saldrán á la llegada del Tramvia que corresponda á esas horas.

0.-p.

Ferro-Carril Central del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Mayo de 1888 hasta nuevo aviso

SALIDAS

Estaciones	1 a.m.	3 a.m.	5 m.	7 p.m.	9 p.m.	Dias de fiesta p.m.
Central	6	7 10	10 30	4 30	5 30	12 30
Bella Vista	6 9	7 18	10 39	4 37	5 38	12 39
Yatay	6 16	7 25	10 46	4 43	5 45	12 46
Sayago*	6 26	7 32	10 56	4 48	5 52	12 53
Colon	6 32	7 38	11 5	x4 55	5 58	1 2
Independencia	6 42	7 49	11 17	5 4	6 10	1 14
Piedras LL.	6 56	7 57	—	—	6 20	1 24
Piedras S.	—	x8 2	11 30	5 12	—	—
Progreso*	—	8 16	11 47	5 22	—	—
Joanicó*	—	8 24	12 7	5 35	—	—
Canelones	—	x8 49	12 27	x5 46	—	—
Sta. Lucía LL.	—	9 14	12 53	6	—	—
Sta. Lucía S.	—	9 24	1 10	6 20	—	—
25 Agosto LL.	—	9 34	1 20	6 30	—	—
Capurro*	—	—	1 18	6 28	—	—
Rodriguez*	—	—	1 32	6 43	—	—
San José	—	—	2 30	7 40	—	—
25 Agosto S.	—	9 35	—	—	—	—
Isla Mala	—	10 29	—	—	—	—
Florida LL.	—	11 5	—	—	—	—
Florida S.	—	x11 35	—	—	—	—
La Cruz	—	12 20	—	—	—	—
Sarandí Grand.	—	1 12	—	—	—	—
Goñi*	—	2	—	—	—	—
Durazno LL.	—	2 33	—	—	—	—
Durazno S.	—	2 46	—	—	—	—
Yí	—	3	—	—	—	—
Molles	—	4 10	—	—	—	—
Rio Negro	—	5 10	—	—	—	—

REGRESOS

Estaciones	2 a.m.	4 a.m.	6 m.	8 p.m.	10 p.m.	Dias de fiesta p.m.
Rio Negro	—	6	—	—	—	—
Molles	—	7	—	—	—	—
Yí	—	8 10	—	—	—	—
Durazno LL.	—	8 32	—	—	—	—
Durazno S.	—	8 32	—	—	—	—
Goñi*	—	9 10	—	—	—	—
Sarandí	—	9 50	—	—	—	—
La Cruz	—	10 50	—	—	—	—
Florida LL.	—	11 35	—	—	—	—
Florida S.	—	x11 35	—	—	—	—
Isl. Mala	—	12 40	—	—	—	—
25 Agosto LL.	—	1 25	—	—	—	—
San José	—	—	3 40	—	—	—
Rodriguez*	—	—	4 17	—	—	—
Capurro*	—	—	4 37	—	—	—
25 Agosto LL.	—	—	4 52	—	—	—
25 Agosto S.	—	1 33	5	—	—	—
St. Lucía LL.	—	1 43	—	—	—	—
St. Lucía S.	8 25	1 50	5 12	—	—	—
Canelones	—	x2 5	x5 46	—	—	—
Joanicó*	8 59	2 35	6 5	—	—	—
Progreso*	9 11	2 53	6 25	—	—	—
Piedras LL.	—	9 20	3 7	—	—	—
Piedras S.	8 5	9 23	3 11	6 42	7 35	4 35
Independencia	8 14	9 30	3 20	6 51	7 45	4 44
Colon	8 25	9 39	3 30	7 2	7 57	x4 55
Sayago*	8 32	9 44	3 36	7 9	8 4	5 2
Yatay	8 39	9 49	3 43	7 16	8 11	5 9
Bella Vista	8 45	9 55	3 49	7 23	8 18	5 15
Central	8 57	10 5	4	7 35	8 39	5 23

NOTA núm. 1.—Los trenes pararán por señal en las Estaciones indicadas por una (*), en la parada de puente de San José, en Ituzaingó y Parada Paso de los Toros, siempre que haya pasajeros.

" " 2.—Los trenes números 3 y 6 pararán 30 minutos en Florida para que almuercen los pasajeros

" " 3.—Los trenes números 5 y 8 harán el viaje de 25 de Agosto á San José y viceversa, los Lúnes y Sábados.

3000-p.

BANCO DE ESPAÑA

Y

RIO DE LA PLATA

Balance del mes de Noviembre de 1888

ACTIVO

Accionistas	$	1.477.105 35
Caja: existencia en efectivo . . .	"	908.032 73
Varios deudores	"	2.711,837 09
	$	5.096,975 17

PASIVO

Capital	$	3.000,000 00
Varios acreedores	"	1.138,335 17
Emision en circulacion	"	958,640 00
	$	5.096,975 17

Montevideo, 30 de Noviembre de 1888.

M. Castilla, Gerente.

V.º B.º—*Teófilo Diaz,* Inspector de Bancos.

3485.e.6.b.

EL TRAMVIA

Y

FERROCARRIL DEL NORTE

PREVENCION IMPORTANTE

Como he leido en algunos periódicos de esta Capital, que la Sociedad Nacional de Crédito y Obras Públicas, trata de adquirir la empresa del Tramvia y Ferrocarril del Norte, que hoy pertenece á una sociedad anónima, hago presente que yo, como representante de casi todos los abastecedores de carne, sigo pleito contra dicha Empresa, ante el Juzgado de Comercio de 2.º Turno, por cobro de *considerable suma de pesos.*

Una sociedad anónima no puede vender la empresa que explota, sin que el comprador cargue con todas las deudas de esa empresa; y por tanto, bueno es que los que tratan de adquirir el Tramvia y Ferrocarril del Norte, sepan que sus actuales dueños han sido demandados para que paguen á los abastecedores que yo represento la *suma de ciento cincuenta y cuatro mil pesos oro.*

Si la venta anunciada se realiza seguiré mi demanda contra los que compren dicho tramvia, sin perjuicio de reservarme las acciones que la ley me acuerda contra cada uno de los actuales accionistas de la sociedad anónima que hoy es dueña de la empresa, porque ellos serian tambien en tal caso *personalmente* responsables, sobre todo los que componen el directorio.

Montevideo, Diciembre 20 de 1888.

3648-e.10-b. *Pablo Prando.*

Compañía Telefónica de Montevideo

LITITADA

Oficina Central: Calle Rincon, 137

AVISO IMPORTANTE AL PÚBLICO

La Compañía Telefónica de Montevideo Limitada tacaba de comprar los derechos, consesiones, privilegios é instalacion del Telefono conocido hasta aqui con el nombre de "Gower Bell" y con este motivo tiene el honor de avisar á los señores suscritores de ambas Compañias y al público en general que vá á procederse inmediatamente al establecimiento de un solo Centro para las dos compañias.

Al efecto se va á operar el cambio necesario de modo mas rápido á fin que las muchas ventatajas que aportará la funsion sean aprovechadas sin demora alguna por los que hacen un uso diario del telefono.

Está demés avisar con montivo de la funsion de las dos compañias el servicio tendrá que resentirse en ciertos momentos, por lo que el Gerente que suscribe reclama la indulgencia del público y de los señores suscritores, mientras no estén terminados los trabajos necesarios.

Con todo, será objeto de su preferente atencion hacer un servicio tan bueno como lo permita la naturaleza del trabajo.

A. B. Powers. Gerente.

TARIFA DE LA COMPAÑIA

POR MES Y EN LA CIUDAD

Casas de Comercio	$ 4.70
Casas de familia	" 4.00
Suburbios, el precio es convencional.	

E.10.

Enero 7 — FOLLETIN — 13

PAUL BOURGET

MISTERIO

(TRADUCIDO DEL FRANCÉS)

inundaba su cuerpo, y sentia un dolor en el pecho, como si su corazon, que latia muy de prisa, se fuese á romper. A través de aquel sufrimiento continuaba la misma postracion de sus poderes afectuosos, tan completa que ni se inquietaba siquiera por saber lo que habria sido de Teresa.

—¡Despues de todo—se decia una mañana al levantarse,—yo vivia perfectamente antes de conocerla! No tengo más que remontar mi pensamiento al estado en que me encontraba antes del 12 de Octubre—recordaba perfectamente la fecha.—No hace mas que un año, ¡estaba tán tranquilo entonces! He tenido un mal sueño y á eso queda reducido todo. Pero es preciso destruir todo lo que pueda traer á mi memoria esos recuerdos.

Se sentó delante de su mesa de despacgo, despues de haber echado de nuevo leña en la chimenea, á fin de activar la llama, y de haber cerrado la puerta con cerrojo. Recordaba involuntaniamente, que hacia lo mismo en otras ocasiones cuando queria ver el querido tesoro de sus reliquias de amor. Abrió el cajon en que aquel tesoro estaba oculto: consistia en un cofrecito de tafilete negro, en cuya tapa se veian enlazadas dos iniciales: una T. y una H. Teresa y él habian cambiado dos cofrecitos iguales para conservar ellos sus cartas. En el que habia regalado á su amada, en vez de las dos iniciales habia hecho grabar el nombre de Teresa. "¡Que niño he sido!" pensó á la idea de las mil pequeñas delicadezas; pero nunca piensa uno asi hasta el dia en que está en camino de que se le endurezca el coraron.

Al lado de aquel cofrecito descansaban dos objetos que Huberto habia arrojado alli la misma noche del dia en que supo la traicion de Teresa: uno era su sortija, el otro una cadena pequeña de oro, de la que colgaba una llavecita. Cogió en su mano el pequeño anillo y miró, á pesar suyo, su superficie interior. Teresa habia hecho grabar en ella una estrella y la fecha de su estancia en Folkestone.

Aquella sencilla inscripcion evocó repentinamente, ante Huberto una perspectiva indefinida de reminiscencias: le pareció ver la puerta del hotel, la escalera y su alfombra encarnada, el salon en que comieron, el mozo que les sirvió con su rostro de respectabilidad británica, su labio afeitado y sus largas patillas. Le parecia oirle decir: *Y beg your pardon,* y creia persibir la sonrisa de Teresa. ¡Qué languidez flotaba entonces en sus ojos, en aquellos ojos cuyo matiz gris verde parecia en aquellos momentos fundirse, anegarse en un completo abandono del ser íntimo, en aquellos ojos en los que dormia un sueño que parecia invitarle á ser el objato soñado!

Huberto puso maquinalmente la sortija en su dedo, y luego la arrojó casi con cólera en el cajon, contra la madera del cual saltó el metal con chillon sonido.

Para abrir el cofrecito tuvo necesidad de tocar la cadena. Era una especie de collar de gusto antiguo, que procedia de Teresa. El le habia regalado el brazalete, del cual pendia la llave de la habitacion teatro de sus clandestinas citas, y ella le habia dado aquella cadena para que llevase pendiente de su cuello la llave del cofrecito.

Habia guardado aquel escapulario de amor meses y meses, y con frecuencia le sucedió buscar con la mano la pequeña alhaja debajo de su camisa, para hacerse un rasguño clavándosela contra el pecho y acordandose de aquel modo del tierno misterio de su embelesadora felicidad. ¡Cuán lejos le parecia en la actualidad aquella embriaguez! ¡Cuán lejos y cuan perdida en el abismo de un pasado del que se escapaba tan horrible olor de muerte! Cuando levantó la tapa del cofrecito puso los codos encima de la mesa, y con la frente entre las manos contempló lo que quedaba de su felicidad: aquellas pequeñeses tan insignificantes para otro y tan llenas de encanto para él: un pañuelo bordado, un guante, un velito, un paquete de cartas y otro de despachos azulez, colocados unos sobre otros y formando como un pequeño libro de ternura.

Los sobres de las cartas habian sido abiertos con mucho cuidado, y el papel de los despachos parecia intacto.

Todos aquellos pequeñísimos detalles recordaban y volvian á recodar á Huberto los escrúpulos de piedad amorosa que habia experimentado ante todo lo que procedia de su querida.

Además de las cartas y de los despachos tenia un retrato de ella, en el que se la representaba vestida con el traje que llevaba en Folkestone: una sencilla chaqueta de paño y un sombrero ancho que proyectaba su sombra sobre la parte alta del rostro. Se habia hecho retratar así con el tolo objeto de dar aquel retrato á Huberto, y al entregarselo le habia dicho:

—¡He pensado tanto en nosotros mientras me retrataban!... ¡Si supieses cuánto te amó este retrato!...

Y Huberto se sentia realmente amado por aquella imágen. Le parecia que del perfil de aquel rostro, de aquella pequeña boca, de aquellos ojos que parecian soñar se escapaba un tierno efluvio y le envolvia. Entonces fué cuando, al lado de la vision de la perfidia, empezó á erguirse de nuevo la vision del amor de Teresa.

Si bien sabia evidentemente, por su confesion, que aquella mujer le habia engañado, tambien sabia por sus recuerdos que le habia amado, que le amaba aún. Le pareció volverla á ver tal coom la habia dejado en el diván de su querido asilo, con el rostro convulso y surcado por silenciosas lágrimas. ¡Ah, que lágrimas! Por primera vez, desde aquel momento fatal, se dió cuenta de la nobleza con que habia confesado su falta, cuando tan fácil le hubiera sido mentir, y dejó escapar de repente este grito desgarrador, que no habia acudido á su garganta en en los dias de mayor sufrimiento:

—Pero ¿por qué, Dios mio? ¿Por qué?

Sí, ¿por qué? ¿por qué? Aquella angustia de orden enteramente moral acompañó desde aquel instante á la angustia de la vision de física. Huberto comenzó desde entonces á pensar, no ya sólo en su mal, sino en la causa de su mal: Qemar aquellas cartas, desgarrar aquel retrato, romper, tirar la cadena y la sortija; destruir aquellos residuos supremos de su amor le hubiera sido tan imposible como desgarrar con el acero el tembloroso cuerpo de su querida! Aquellos objetos eran para él seres vivientes, con sus miradas, sus caricias y sus palpitaciones. Cerró el cajón, incapaz de soportapor más tiempo la presencia de aquellos objetos, que le parecian formados de la sustancia misma de su corazón. Se tendió en el diván, y se perdió en la sima de sus reflexiones.

Sí, Teresa la habia amado; Teresa le amaba. Habia visto en ella lágrimas, caricias y ese calor especial del alma que no puede engañar. ¡Le amaba, y le habia engañado! ¡Se habia entregado á otro con el recuerdo de él en el corazón á las seis semanas de haberse separado de su lado! pero ¿por qué? ¿Por qué? ¿Por qué fuerza habia sido impulsada? ¿Qué vertigo la habia arrastrado? ¿Qué embriaguez se habia apoderado de ella? ¿Cómo era, pues, la naturaleza, no ya de las mujeres de esa especie—en la actualidad ya no se trataba de esas ferocidades de pensamiento,—sino de la mujer, para que fuesen posible tan monstruosas acciones? ¿De qué carne estaba formada aquella engañosa criatura, en que con todas las apariencias, con todas las realidades del sentimiento, no efrecia mas garantias de seguridad que las que dá una barquilla bregando con las embravecidas olas? ¡Qué suaves eran, sin embargo, las manos de aquella mujer, y qué leales parecian! ¡Y, sin embargo, confiarlas el alma, en la seguridad de la afeccion recíproca, era la mas loca de las locuras! ¡Ella os sonríe, os llora, y tal vez al hacerlo se ha fijado ya en el que pasa, á quien, porque la divierta una hora, sacrifica vuestra ternura con apasionados ojos y voluptuosos lábios!

¡Ah! ¿Por qué? ¿Por qué? ¿Qué hay pues verdadero en el mundo si hasta el amor es mentira? ¡Y qué amor! Huberto escudriñaba entonces su pasado íntimo; hacia el exámen de conciencia de un afecto por Teresa, y se hacia á sí mismo la justicia de que, durante el tiempo de sus relaciones, todos sus pensamientos habian sido para ella. Cierto era que habia faltado en algunas ocasiones; pero siempre por ella, y aun en aquellos tristes momentos no podia arrepentirse de aquellas faltas. Huberto hubiera experimentado un alivio en su pena arrodillándose delante del sacerdote que le habia educado, diciéndole: "Padre mio, he pecado." Pero no; estaba muy por encima de sus fuerzas la necesidad de arrepentirse de las acusaciones en las que Teresa, su Teresa habia tomado parte. Sí, la habia idolatrado con fervor y sin desconfianza; era su primer amor y seria el último: así creia al menos, y así le habia mostrado á ella su confianza en la duracion de sus sentimientos, con una ingenuidad enteramente desprovista de todo cálculo. Nada habia tenido, sin embargo, la influencia necesaria para detenerla en el momento de cometer su infamia, en el momento de olvidar su amor, su fé, sus promesas.

El parecia respirar súbitamente su aroma, sentia su impresion sobre todo su ser. luego sentia la resurreccon de los celos, dolorosa, hasta el momento, y volvia de nuevo al tema: "¿Por qué? ¿Por qué?" desesperado, torturado como tantos otros por tratar de resolver esa charada sin solucion que constituye el alma de la mujer, culpable una vez, culpable dos, culpable hasta que blanquean sus cabellos y culpable hasta su muerte.

Aquella nueva forma de sufrimiento duró dias y dias. El jóven daba pleno acceso en su alma á un sentimiento nuevo que hasta entonces no habia sospechado, y que debia sufrir siempre en adelante: la desconfianza. Habia vivido desde sus primeros años con una fé completa en las personas y las cosas que le rodeaban. Habia creido en su madre, en Dios, en la sinceridad de todas las palabras y de todas las caricias. Habia creido, sobre todo, en Teresa de Sauve, á la que en su pensamiento habia asimilado á su misma vida. Todo habia sido verdad en derredor suyo; por eso el amor de Teresa le habia parecido como una verdad suprema, y por eso en la actualidad, por una revolucion de su espíritu en que se revelaba el vicio original de su educacion, asimilaba á aquella mujer tan falsa todo el resto de su vida. Estaba acostumbrado por su madre á no conceder nada al escepticismo, y este es, por lo regular, el procedimiento mas seguro para que la primera decepcion trasforme al más crédulo en un escéptico absoluto.

No es bueno nunca esperar mucho de los hombres ni de la naturaleza, porque los primeros son animales feroces disfrazados apenas con la piel de las conveniencias sociales, y en cuanto á la segunda, su aparente armonía está formada de una injusticia en la que nunca se observan remisiones.

Para conservar el ideal en sí, hasta que la muerte nos libra, por fin, de la peligrosa esclavitud de los demás y de nosotros mismos, es preciso estar acostumbrados desde pequeños á considerar al universo de la belleza moral como el fumador de opio considera los sueños de su embriaguez.

Lo que constituye su encanto es precisamente que sean sueños y que nado corresponda á la realidad.

Huberto estaba acostumbrado, por el contrario, á manejar su inteligencia como si estuviera formada de una sola pieza, de modo que ni podia dudar ni creer á medias.

Si Teresa habia mentido, ¿por qué no habia de ser todo mentira?

Aquella idea no se formulaba bajo una forma abstracta, ni él conseguia llegar á ella por los esfuerzos de su razonamiento: era una manera de sentir que sustituia á otra.

Durante aquel periodo cruel se entregaba á dudar de Teresa en su pasado comun.

Se preguntaba si su traicion de Trouville habia sido la primera, y si no habria tenido otro amante más que él durante el tiempo de su mas embriagadora pasion.

La perfidia de aquella mujer corrompia hasta sus recuerdos, llegaba á más, bajo la influencia de aquella misantropía: cometia el peor de los crímenes morales: dudaba de la ternura de su madre:

Sí, en aquella apasionada afeccion de la señora de Liauran el desgraciado no veia más que un celoso egoismo.

—Si me hubiera amado verdaderamente no me hubiese dicho—pensaba—lo que me dijo.

Se encontraba en ese estado particular del corazon al que el lenguaje vulgar ha dado el tan expresivo nombre de desencanto.

Habia acabado de ver la belleza del alma humana, y empezaba á comprender sus miserias y siempre concluia por ir á parar á su constante pregunta, contra la que chocaba su espíritu como contra la punta de una espada:

—Pero ¿por qué? ¿Por qué?

Trataba de profundizar el carácter de Teresa sin conseguir una respuesta. Lo mismo le hubiera sido preguntar por qué Teresa tenia sentidos al mismo tiempo que corazon y por qué se establecia en ciertos instantes un divorcio tan completo entre las necesidades de aquel corazon y la tiranía de aquellos sentidos, como ocurre frecuentemente en los hombres. Los calaveras en quienes el libertinaje no ha matado el sentimentalismo conocen el secreto de esos divorcios; pero Huberto no era un libertino. Debia permanecer puro, aun en su desesperacion, y nunca se le ocurrió la idea de buscar el olvido de sus sufrimientos en la embriaguez de besos sin amor. Ignoró siempre las tentaciones de las alcobas venales y consoladoras, en las que se dejan, en efecto, los sentimientos pero perdiendo á la vez el ideal.

Y sin embargo, como era jóven, como en su intimidad con Teresa habia contraido la costumbre del mas ardiente placer, el que exalta á la vez el espíritu y el cuerpo en una union divina, despues de algunas semanas de punzantes dolores y de tristísimas reflexiones comenzó á experimentar el oscuro deseo, el apetito inconfesable de aquella mujer, de la que no queria saber ya nada, á la que debia considerar como muerta y á la que tan absolutamente despreciaba.

Aquel extraño é inconsciente retorno hacia las delicias de su amor, retorno al que ningun ideal ennoblecia ya, se manifestó por una de esas curiosidades que brotan de las profundidades insondables de nuestro ser. Experimentó una ardiente necesidad de conocer al hombre que habia sido el amante de Teresa, á aquel La Croix-Firmin, al que su querida se habia entregado, en cuyos brazos se habria ella estremecido de voluptuosidad, como en sus propios brazos.

Para un director de su conciencia que hubiese seguido, periodo por periodo, el estrago que iba produciendo en aquella alma el fermento de corrupcion inoculado en ella por la traicion de Teresa, aquella curiosidad hubiese sido, sin duda, el sintoma más decisivo de una metamórfosis completa de aquel jóven que habia crecido entre todos los pudores. ¿No era acaso el paso del horror absoluto al mal, tormento y gloria de los seres vírgenes, á esa especie de atractivo que aún existe, pero que está ya tan vecino á la depravacion? Era, sobre todo, la terrible complacencia de la imaginacion en la impureza de una mujer deseada, que quiere que, por una de las más tristes leyes de nuestra naturaleza, la prueba de la infidelidad, que pone en ridículo al amante y deshonra á la querida, avive con frecuencia el amor.

Es probable que en ese caso la idea de la perfidia obre á la manera que lo hacen los cuadros lascivos, y solo asi pueden aplicar esos accesos de sensualidad en el odio que sorprenden los moralistas en el curso de ciertos procesos, originados por los dramas de los celos. Ciertamente que el pobre Huberto no era el mas á propósito para dar cabida en su corazon á tantas bajezas; pero era, sin embargo, ciertísimo que su curiosidad de conocer á su rival de Trouville se iba haciendo irresistible. La sentia tan imperiosamente como la falta de Teresa. Era la tenebrosa, la indestructible memoria de la carne que agita, á pesar suyo, al ser á quien domina. Habia algo de recuerdo de todas las caricias prodigadas y recibidas desde la noche de Folkestone en aquel deseo de dirigir sus miradas á la existencia real del hobre odiado.

Esta idea llegó á hacerse tan punzante y tan acerba que, despues de haber luchado mucho tiempo, Huberto no pudo resistir más y se decidió á complacerse á sí mismo en aquel deseo. He aquí el procedimiento casi infantil que empleó para realizar su sin-